

Narrateur, auteur

Cette fiche s'appuie sur la lecture suivie en classe des histoires du petit Nicolas de René Goscinny. On pourra facilement l'adapter à toute autre lecture suivie dans laquelle le narrateur n'est pas l'auteur.

Individuellement :

Qui est l'auteur des histoires du petit Nicolas ? Qui en est le personnage principal ? Qui raconte l'histoire ?

Collectivement :

Correction à partir des propositions des élèves.

Explications à donner:

René Goscinny est la personne réelle qui a écrit les histoires du petit Nicolas. Il en est l'auteur. Dans ses histoires, René Goscinny a imaginé un personnage principal, le petit Nicolas, dont il raconte les aventures comme s'il s'agissait d'un personnage réel racontant ce qui lui arrive. On dit que le petit Nicolas est le narrateur du récit.

L'auteur et le narrateur peuvent être la même personne ou des personnes différentes.

Dans un récit, l'auteur peut décider de faire parler le narrateur de deux manières :

- le narrateur peut être un personnage de l'histoire nous racontant ce qui lui arrive en nous livrant ses impressions, ses sentiments. Le récit est alors à la première personne (utilisation de « je » et « nous »).
- le narrateur peut être une personne extérieure à l'histoire en mesure de nous faire connaître les pensées et les sentiments de chacun des personnages de l'histoire.

On illustrera ces explications en faisant référence à des ouvrages ou récits connus des élèves de la classe.

Exemples : dans « L'œil du loup », de Daniel Pennac, l'auteur et le narrateur sont la même personne. Le narrateur connaît tout des pensées et sentiments des personnages de l'histoire mais n'est pas un personnage de l'histoire.

Dans la gloire de mon père, Marcel Pagnol raconte un épisode de sa vie réelle. L'auteur et le narrateur sont la même personne et le récit est à la première personne (utilisation de je et de nous).

Exercices écrits

1- Réécris cet extrait d'une histoire du petit Nicolas de façon à ce que le narrateur ne soit pas un personnage de l'histoire. (dans cet extrait, c'est le petit Nicolas qui parle)

Dans mon équipe, on n'arrivait pas à se mettre d'accord, jusqu'au moment où Eudes a dit qu'il viendrait nous donner des coups de poing sur le nez à nous aussi : alors, on s'est placés.

Agnan a dit à Rufus : « Siffle ! » et Rufus, qui jouait dans mon équipe, a sifflé le coup d'envoi.

Geoffroy n'était pas content. Il a dit : « C'est malin ! Nous avons le soleil dans les yeux ! Il n'y a pas de raison que mon équipe joue du mauvais côté du terrain ! »

Moi, je lui ai répondu que si le soleil ne lui plaisait pas, il n'avait qu'à fermer les yeux, qu'il jouerait peut-être mieux comme ça. Alors, nous nous sommes battus. Rufus s'est mis à souffler dans son sifflet à roulette.

René Goscinny, Le petit Nicolas

2- Réécris cet extrait de deux façons :

- en imaginant que c'est Delphine qui parle ;
- en imaginant que c'est Marinette qui parle.

Delphine caressait le chat de la maison et Marinette chantait une petite chanson à un poussin jaune qu'elle tenait sur les genoux.

Levant la tête, Marinette vit un cerf qui galopait à travers prés en direction de la ferme.

Delphine courut ouvrir la porte de la maison et fit entrer le cerf pour le cacher des chiens qui le poursuivaient.

D'après les Contes du chat perché de Marcel Aymé

3- Rédige trois récits de quelques lignes à partir de cette scène :

- c'est l'enfant qui raconte ;
- c'est la maman qui raconte ;
- c'est le papa qui raconte.

